



SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de:
Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

Fecha de publicación
30-ene.-2023

Fecha de revisión 30-ene.-2023

Número de Revisión 1

Sección 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Product identifier

Código de producto 30148/30492

Nombre Del Producto Renew Descaler

CLP unique formula identifier (UFI) DTN8-UFS5-K103-3W7U; 16GD-TFKK-X10J-9NTT

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Agente de descalcificación

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor Cafetto

Dirección del proveedor 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.

Número de teléfono del proveedor Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
Singapore: 800 616 3122
EU: +31 70 353 8142
UK: +44 20 7193 7370

Correo electrónico del proveedor enquiry@cafetto.com

Para obtener más información, póngase en contacto con.

1.4. Teléfono de emergencia

Emergency telephone No hay información disponible

Emergency telephone §45 - (CE)1272/2008

Europa	112
Australia	000
ESTADOS UNIDOS	911
Reino Unido	999

Sección 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)
--	----------------------

2.2. Label elements



Palabra de advertencia

Atención

Indicaciones de peligro

H319 - Provoca irritación ocular grave

Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)

P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños

P264 - Lavarse la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas concienzudamente tras la manipulación

P280 - Llevar gafas/ máscara de protección

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

2.3. Other hazards

No hay información disponible

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No es aplicable.

3.2 MEZCLAS

Nombre químico	N° CE	CAS No	% en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	REACH registration number
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	STOT SE 3 (H335) Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	No hay datos

					disponibles
--	--	--	--	--	-------------

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico de servicio.
Inhalación	Transportar a la víctima al exterior.
Contacto con la piel	Lavar la piel con agua y jabón. En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas, llamar a un médico.
Contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. No frotar la zona afectada. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.
Ingestión	Limpiar la boca con agua y beber a continuación abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. NO provocar el vómito. Llamar a un médico.
Equipo de protección para el personal de primeros auxilios	Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la sección 8).

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Sensación de quemazón.
-----------------	------------------------

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico	Tratar los síntomas.
-------------------------------------	----------------------

Sección 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

Incendio grande PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede ser inefectivo.

Medios de extinción no apropiados No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Peligros específicos que presenta el producto químico

La descomposición térmica puede provocar una emisión de gases y vapores irritantes y tóxicos.

Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

Sección 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones individuales Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Otra información Consultar las medidas de protección que se recogen en las secciones 7 y 8.

Para el personal de emergencia Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente No debe liberarse en el medio ambiente. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Recomendaciones para una manipulación sin peligro Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales**Usos identificados**

Medidas de gestión de riesgos (MGR) La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control**Exposure Limits**

Nombre químico	Unión Europea	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Citric Acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Citric Acid 77-92-9	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible

8.2 Controles de la exposición**Equipos de protección personal**

Protección de los ojos/la cara	Si es probable que se produzcan salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protectores laterales. No se requiere nada para uso por los consumidores.
Protección de las manos	Úsense guantes adecuados.
Protección de la piel y el cuerpo	Úsense indumentaria protectora adecuada.
Protección respiratoria	En las condiciones normales de uso no se requieren equipos de protección Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, puede ser necesario ventilar y evacuar.

Controles de exposición medioambiental No hay información disponible.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Sólido
Aspecto	Cristalino
Olor	Característico
Color	No hay información disponible
Umbral olfativo	No es aplicable

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios Método</u>
pH	2.1 at 1%w/w	Ninguno conocido
Punto de fusión / congelación	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	No hay datos disponibles	Ninguno conocido

Punto de Inflamación	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Índice de Evaporación	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Límite de inflamabilidad con el aire		Ninguno conocido
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Presión de vapor	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Densidad relativa	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Solubilidad en el agua	Soluble en agua	Ninguno conocido
Solubilidad(es)	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	Not Applicable	Ninguno conocido
Temperatura de autoignición	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	Ninguno conocido
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles	
Propiedades comburentes	No hay datos disponibles	

9.2. Otros datos

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido en COV (%)	No hay información disponible
Densidad de líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
Tamaño de partícula	No hay información disponible
Distribución de tamaños de partícula	No hay información disponible

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Comentarios No hay datos disponibles.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas Ninguno durante un proceso normal.

Polimerización peligrosa No se produce ninguna polimerización peligrosa.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno conocido.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos
Sensibilidad a descargas estáticas

Ninguno/a.
Ninguno/a.

10.5. Materiales incompatibles

No hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono.

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

Inhalación	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
Contacto con los ojos	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Provoca irritación ocular grave. (basada en los componentes). Puede provocar enrojecimiento, picazón y dolor.
Contacto con la piel	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.
Ingestión	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

Medidas numéricas de toxicidad

Toxicidad aguda

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral) 56,117 mg/kg

Toxicidad aguda desconocida

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (gas)

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor)

9.9 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación

(polvo/niebla)

Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Citric Acid	= 3 g/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión o irritación cutáneas	Puede provocar irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.
Sensibilización respiratoria o cutánea	No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales	No hay información disponible.
Carcinogenicidad	No hay información disponible.
Toxicidad para la reproducción	No hay información disponible.
STOT - exposición única	No hay información disponible.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Peligro por aspiración	No hay información disponible.

11.2 Information on other hazards**11.2.1 Endocrine disruptive properties**

Endocrine disruptive properties No information available

11.2.2. Other information

Otros efectos adversos No hay información disponible

12.1. Toxicidad**Ecotoxicidad**

Nombre químico	Algae/aquatic plants	Peces	Toxicity to microorganisms	Crustacea
Citric Acid	sin datos disponibles	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	sin datos disponibles	72h EC50: = 120 mg/L
Tartaric acid	sin datos disponibles	96h LC50: > 100 mg/L (Danio rerio)	sin datos disponibles	sin datos disponibles

12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia/ Degradabilidad No hay información disponible.

12.3. Potencial de

bioacumulación**Bioacumulación**

Nombre químico	Partition coefficient
Citric Acid	-1.72

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Evaluación PBT y mPmB No hay información disponible.

Nombre químico	Evaluación PBT y mPmB
Citric Acid	La sustancia no es PBT / mPmB
Tartaric acid	La sustancia no es PBT / mPmB

12.6. Endocrine disrupting properties

Endocrine disrupting properties No additional information

12.7. Other adverse effects

No hay información disponible.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Restos de residuos/productos sin usar Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.

Embalaje contaminado No hay información disponible.

Section 14: Transport information

IMDG/IMO No es aplicable

14.1 UN number or ID number No es aplicable

14.2 UN proper shipping name No es aplicable

14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable

14.4 Packing group No es aplicable

14.5 Marine pollutant No es aplicable

14.6 Special precautions for user Ninguno/a

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments No hay información disponible

RID No es aplicable

14.1 UN number or ID number No es aplicable

14.2 UN proper shipping name No es aplicable

14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable

14.4 Packing group No es aplicable

14.5 Environmental hazards No es aplicable
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

ADR No es aplicable
 14.1 UN number or ID number No es aplicable
 14.2 UN proper shipping name No es aplicable
 14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable
 14.4 Grupo de embalaje No es aplicable
 14.5 Environmental hazards No es aplicable
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

IATA No es aplicable
 14.1 UN number or ID number No es aplicable
 14.2 UN proper shipping name NON REGULATED
 14.3 Transport hazard class(es) No es aplicable
 14.4 Packing group No es aplicable
 14.5 Environmental hazards No es aplicable
 14.6 Special precautions for user Ninguno/a

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo .

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Anexo XIV).
 Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Nombre químico	Sustancia restringida según el anexo XVII de REACH	Sustancia sujeta a autorización según el anexo XIV de REACH
Citric Acid - 77-92-9	Use restricted. See item 75.	

Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable.

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian

Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

SECCIÓN 16: Otra información

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

Leyenda

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

TWA	TWA (promedio ponderado en el tiempo)	STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo	-	Designación de la piel

Procedimiento de clasificación

Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos utilizadas para compilar la FDS

Agencia de Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades (ATSDR)
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Base de datos ChemView
 Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA)
 EPA (Agencia para la protección del medio ambiente)
 Nivel(es) guía de exposición aguda (AEGL, Acute Exposure Guideline Level)
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Ley federal sobre insecticidas, fungicidas y rodenticidas
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, programa de productos químicos de alto volumen de producción
 Revista de investigación en alimentos (Food Research Journal)
 Base de datos de sustancias peligrosas
 Base de Datos Internacional de Información Química Uniforme (IUCLID)
 Clasificación GHS de Japón
 Sistema Nacional de Notificación y Evaluación de Sustancias Químicas Industriales de Australia (NICNAS)
 NIOSH (Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional, National Institute for Occupational Safety and Health)
 ChemID Plus de la Biblioteca nacional de medicina (NLM CIP)
 National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)
 Programa Nacional de Toxicología (NTP)
 Base de datos de información y clasificación de productos químicos de Nueva Zelanda (CCID)
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, publicaciones sobre salud, seguridad y medio ambiente
 Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Productos químicos de alto volumen de producción
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, ficha de datos de detección
 RTECS (Registro de efectos tóxicos de sustancias químicas, Registry of Toxic Effects of Chemical Substances)
 Organización Mundial de la Salud

Fecha de publicación 30-ene.-2023

Fecha de revisión 30-ene.-2023

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006.

Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al

material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Fin de la ficha de datos de seguridad